هفته نظرسنجی - مشخصات و نتایج شرکت کنندگان

Survey Week – Participant Profile and Outcomes

سوالات زیر کمی معلومات در مورد شما به ما می دهد. این به ما کمک می کند بفهمیم که به چه کسی خدمات ارائه می دهیم. نیازی نیست که نام خود را به ما بگویید ، بنابراین پاسخ های شما ناشناس می مانند.

The following information will tell us a little bit about you. It helps us understand who we are providing a service to. You don't need to tell us your name, so your answers will remain anonymous.

1. سن (لطفا دایره بکشید) :Age (please circle)

0 تا 4 سال	5 تا 8 سال	9 تا 11 سال	12 تا 14 سال	15 تا 19 سال	20 تا 25 سال	26 تا 34 سال	35 تا 44 سال	45 تا 64 سال	65 تا 74 سال	75 سال و بیشتر	ترجیح میدهم نگویم
0-4	5-8	9-11	12-14	15-19	20-25	26-34	26-34	45-64	65-74	75+	Prefer not to say

2. جنسیت (لطفا دایره بکشید) Gender (please tick)

- ○ مذکر Male
- ○ مونث Female
- ○ جنسیت متنوع ، لطفاً مشخص کنید: Gender Diverse, please specify: ----------
- ○ ترجیح می دهم نگویم Prefer not to say

3. آیا شما از نژاد بومی یا اهل جزیره تنگه تورس هستید؟ (لطفا تیک کنید)
Are you of Aboriginal or Torres Strait Islander origin? (please tick)

- ○ نه No
- ○ بومی Aboriginal
- ○ ترجیح می دهم نگویم Torres Strait Islander
- ○ بومی و اهل جزیره تنگه تورس Aboriginal and Torres Strait Islander
- ○ اهل جزیرهٔ تورس Prefer not to say

4. در کدام کشور متولد شده اید؟ (لطفا تیک کنید):
In which country were you born? (please tick)

- ○ استرالیا Australia
- ○ کشور دیگر - لطفاً مشخص کنید Other – please specify: ----------
- ○ ترجیح می دهم نگویم Prefer not to say

5. شما در خانه بیشتر به کدام زبان صحبت می کنید؟ (لطفا تیک کنید):
Which language do you mainly speak at home? (please tick)

- ○ انگلیسی English
- ○ دیگر - لطفاً مشخص کنید Other – please specify: ----------
- ○ ترجیح می دهم نگویم Prefer not to say

دو سوال بعدی مربوط به دو گروه جمعیت است که در اولویت وزارت صحت و خدمات انسانی (DHS)، که در تهیه بودجه به مرکز جامعه ما سهم گرفته است، قرار دارد. اگر نمی خواهید به این دو سوال جواب دهید، لطفاً "ترجیح می دهم نگویم" را تیک کنید.

The next two questions relate to two priority populations of the Department of Human Services (DHS), who contribute funding to our Community Centre. If you do not wish to answer, please tick "Prefer not to say".

6. آیا شما از اعضای خانواده تان یا دیگران به دلیل معلولیت، مشکل صحی طولانی مدت یا مشکلات مربوط به پیری بدون مزد مراقبت می کنید؟ (به استثنای کار داوطلبانه برای یک سازمان یا گروه).

Do you provide unpaid care to family members or others because of a disability, a long-term health condition or problems related to old age? *(Excluding voluntary work for an organisation or group).*

○ بلی Yes ○ نه No ○ ترجیح می دهم نگویم Prefer not to say

7. آیا به دلیل معلولیت، مشکلات صحی طولانی مدت (که شش ماه یا بیشتر دوام کرده است) یا پیری به کمک یا مساعدت در یک یا چند ساحه های فعالیت اصلی، تحرک و یا برقراری ارتباطات ضرورت دارید؟

Do you need help or assistance in one or more core activity areas: self-care, mobility and or communication, because of a disability, long-term health condition (lasting six months or more) or old age?

○ بلی Yes ○ نه No ○ ترجیح می دهم نگویمPrefer not to say

8. آیا شما تازه به این مرکز جامعه مراجعه کرده اید؟ یعنی شما برای اولین بار در ماه گذشته (به صورت آنلاین یا حضوری) به این مرکز دسترسی پیدا کرده اید. (لطفا تیک بزنید):

Are you new to the Community centre? ***I.e. you started accessing the centre, for the first time, within the last month (either online or in person).*** **(please tick):**

○ بلی Yes ○ نه No ○ ترجیح می دهم نگویم Prefer not to say

9. من در نتیجه تماس با این مرکز جامعه به سایر خدمات در ارتباط قرار گرفته ام. (لطفا تیک بزنید):

I have been connected to other services as a result of the Community Centre. (please tick):

○ بلی Yes ○ نه No ○ ترجیح می دهم نگویم Prefer not to say

در سوال بعدی ، لطفاً به ما بگویید که تا چه حد موافق یا مخالف هستید.

For the next question, please tell us to what extent you agree or disagree.

10. از اثر این مرکز جامعه، احساس می کنم ارتباط بهتری با افراد دیگر دارم. (لطفا دایره بکشید):

I feel better connected to other people as a result of the Community Centre. (please circle):

کاملا مخالفم	مخالفم	بی تفاوت	موافقم	کاملا موافقم	ترجیح می دهم نگویم
Strongly disagree	Disagree	Neutral	Agree	Strongly agree	Prefer not to say

ما می خواهیم چند سوال از شما بپرسیم تا بتوانیم بسنجیم خدمات ما تا چه حد مفید اند. شما می توانید به همه سوالات جواب بدهید یا به هیچ یک جواب ندهید. جواب ندادن به هیچ وجه تأثیری بر دسترسی شما به کدام یکی از خدمات ما نخواهد داشت. هنگام پاسخ به سوالات، می توانید موارد زیر را در نظر بگیرید:

We would like to ask you a few questions to enable us to measure how helpful our services are. You can choose to answer all or none of the questions, and choosing not to answer will not affect your access to any of our services in any way. When answering the questions, you could take account of the following:

- جواب صحیح یا غلطی وجود ندارد

  There are no right or wrong answers
- ما دوست داریم که کاملاً صادق باشید

  We would like you to be completely honest
- در جواب دادن به سوالات بهتر است به زندگی خود بطور عموم آن طوری که فعلا هست فکر کنید (همه ما روزهای خوب یا بدی داریم)

  In answering the questions it is best to think of your life as it generally is now (we all have some good or bad days)

11. من از دوستی و روابط خود راضی هستم. (لطفا دایره بکشید):
I am content with my friendships and relationships. (please circle):

کاملا مخالفم	مخالفم	بی تفاوت	موافقم	کاملا موافقم	ترجیح می دهم نگویم
Strongly Disagree	Disagree	Neutral	Agree	Strongly Agree	Prefer not to say
4	3	2	1	0	

12. من افراد کافی را دارم که هر وقت بخواهم به راحتی می توانم از آنها درخواست کمک کنم. (لطفا دایره بکشید):
I have enough people I feel comfortable asking for help at any time. (please circle):

کاملا موافقم	موافقم	بی تفاوت	مخالفم	کلملا مخالفم	ترجیح می دهم نگویم
Strongly Agree	Agree	Neutral	Disagree	Strongly Disagree	Prefer not to say
0	1	2	3	4	

13. روابط من به همان اندازه رضایتبخش است که می خواهم باشد. (لطفا دایره بکشید):
My relationships are as satisfying as I would want them to be. (please circle):

کاملا مخالفم	مخالفم	بی تفاوت	موافقم	کاملا موافقم	ترجیح می دهم نگویم
Strongly Disagree	Disagree	Neutral	Agree	Strongly Agree	Prefer not to say
4	3	2	1	0	